



RPW/46378/2025
Data: 2025-05-16

Załącznik nr 1
do Regulaminu budżetu obywatelskiego
w Toruniu, przyjętego uchwałą nr 52/19
Rady Miasta Torunia z dnia 7.02.2019 r.
z późn. zm.

FORMULARZ ZGŁASZANIA PROJEKTÓW DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W TORUNIU NA 2026 R.

UWAGA!!!

- Prosimy o czytelne wypełnienie formularza.
- Formularz można też wypełnić za pomocą Internetu, a następnie wydrukować i przynieść lub przysłać do Urzędu Miasta Torunia. Zatrzyj na www.budzet.torun.pl

A. WNIOSKODAWCA:

Imię i nazwisko:

Adres:

Ulica, nr domu, nr lokalu,
kod pocztowy, miejscowość

Telefon:

E-mail:

B. NAZWA PROJEKTU (maksymalnie 10 słów):

Leśna Przygoda – ekologiczny plac zabaw w Osadzie Leśnej Barbarka

C. TYP PROJEKTU (zaznacz jedną pozycję):

☒ projekt ogólnomiejski

☐ projekt lokalny

W przypadku zaznaczenia opcji „projekt lokalny” wskaż okręg (pulę środków):

Bydgoskie

Rubinkowo

Chełmińskie

Rudak

Czerniewice

Skarpa

Grębocin-Bielawy

Staromiejskie

Jakubskie-Mokre

Stawki

Kaszczonek

Wrzosey

Podgór

D. OPIS PROJEKTU

Proszę opisać, co dokładnie ma zostać wykonane, podać główne działania związane z realizacją zadania, podać uzasadnienie dla realizacji projektu:

Projekt zakłada stworzenie unikalnego, autorskiego placu zabaw w Osadzie Leśnej Barbarka, w pobliżu przystanku MZK. Będzie to nowa i jedna z głównych atrakcji rekreacyjnej dla dzieci i rodzin, stworzona z poszanowaniem przyrody tego wyjątkowego miejsca i wpisująca się w jego edukacyjny charakter.

Osada Leśna Barbarka jest miejscem terenem otwartym, należącym do Gminy Miasta Toruń. Jej terenem zarządza Stowarzyszenie „Tilia”, które od 2004 roku prowadzi w niej Szkołę Leśną na Barbarce. Szkoła Leśna w ciągu roku organizuje zajęcia przyrodniczo-ekologiczne, historyczne i kulturalne dla różnego typu szkół oraz konkursy, kampanie, festyny, otwarte imprezy okolicznościowe i rekreacyjne. Stanowi centrum służące szeroko rozumianej edukacji przyrodniczo-ekologicznej. Z warsztatów organizowanych przez Stowarzyszenie korzysta corocznie ok. 20.000 osób dzieci, młodzieży i dorosłych. Barbarka jest również miejscem rekreacji i odpoczynku dla mieszkańców regionu i turystów. W weekendy bardzo często na jej terenie organizowane są pikniki, warsztaty i wydarzenia otwarte dla mieszkańców Torunia i okolic. Bardzo dużą osobę odwiedza też to unikatowe miejsce indywidualnie, rodzinnie, by odpocząć na jej terenie, skorzystać z oferty rekreacyjnej, placów zabaw, parku linowego czy rekreacyjnego lub pospacerować w lesie. Szacuje się, iż co roku Osadę odwiedza ok. 50.000 tys.

Stworzony w ramach tego projektu plac zabaw będzie inspirowany naturą – jego forma i wyposażenie będą odwoływać się do świata lasu, roślin i zwierząt. Projekt powstanie na podstawie autorskiego projektu wykonawcy, zaprojektowanego specjalnie dla Barbarki. Wszystkie elementy wykonane będą z naturalnych materiałów, głównie drewna, w stylu przypominającym ręcznie robione place zabaw – z wykorzystaniem surowego drewna, organicznych form i leśnych motywów.

Inspiracją dla nowej konstrukcji będzie istniejąca już na Barbarce na placu zabaw koło budynku Leśniczówka, budowla przypominająca drewniany młyn, zbudowana 20 lat temu, do dziś unikatowa w skali miasta i uwielbiana przez dzieci. Nowa przestrzeń zabawowa będzie kontynuacją tej tradycji, łączącą kreatywny projekt, naturalne materiały i ekologiczne podejście.

Planowana konstrukcja będzie duża, zbudowana na powierzchni ok. 10m x 10m, wieloelementowa i umożliwi bezpieczną zabawę dla około 20 dzieci jednocześnie – w wieku do 12 lat. Zostanie zaprojektowana tak, aby oferować zróżnicowane formy aktywności zarówno dla przedszkolaków, jak i starszych dzieci.

Wśród możliwych elementów placu zabaw znajdują się elementy takie jak: domki przypominające leśne kryjówki, elementy w kształcie dziupli, liści, gniazd ptaków, tyrolka, ścianki wspinaczkowe i naturalne przeszkody, tunel w pniu drzewa, huśtawki, bujaki i pomosty z drewna, elementy sensoryczne i edukacyjne związane z ekologią.

Całość zostanie wykonana zgodnie z zasadami zrównoważonego rozwoju – bezpiecznie dla dzieci i przyjazne dla środowiska. Plac zabaw będzie zachęcać do ruchu, kreatywności, eksploracji i budowania więzi z naturą oraz między rówieśnikami. Teren zostanie odpowiednio zagospodarowany, z uwzględnieniem ochrony lokalnego ekosystemu.

Plac zabaw będzie ogólnodostępny i korzystać z niego będą mogły osoby indywidualne, ale także grupy zorganizowane w dowolnych godzinach w ciągu dnia, przez cały rok kalendarzowy. Dla grup dzieci uczestniczących w warsztatach pobyt na terenie tego placu zabaw będzie uzupełnieniem zajęć przyrodniczo-edukacyjnych i doskonałą okazją do połączenia nauki z zabawą.

„Leśna Przygoda” to nie tylko plac zabaw – to miejsce, gdzie dzieci będą mogły uczyć się, bawić i odpoczywać w otoczeniu natury, w duchu edukacji ekologicznej, tak ważnej dla przyszłych pokoleń torunian.

E. LOKALIZACJA, MIEJSCE REALIZACJI

Ulica, numer, rejon ulic, numer działki, inne istotne informacje na temat lokalizacji

Osada Leśna Barbarka, ul Przysiecka 13, 87-100 Toruń

F. OPIS PROJEKTU NA STRONĘ INTERNETOWĄ

Proszę podać opis projektu, który zostanie opublikowany na stronie internetowej (maksymalnie 1 200 znaków ze spacjami):

Projekt zakłada stworzenie unikalnego, autorskiego placu zabaw w Osadzie Leśnej Barbarka, w pobliżu przystanku MZK. Będzie to wyjątkowa atrakcja rekreacyjna, wykonana z naturalnych materiałów i inspirowana przyrodą – drzewami, dziuplami, liśćmi czy gniazdami ptaków. Plac zabaw będzie kontynuacją tradycji słynnego „młyna” z placu zabaw koło budynku Leśniczówki na Barbarce, który od 20 lat cieszy się ogromną popularnością wśród dzieci. Konstrukcja umożliwi jednocześnie bezpieczną zabawę dla ok. 20 dzieci do 12 roku życia. Znajdą się w niej elementy takie jak tyrolka, drewniane domki, tunele, ścianki wspinaczkowe i leśne kryjówki. Całość zostanie zaprojektowana z myślą o ekologii i harmonii z otoczeniem. „Leśna Przygoda” będzie ogólnodostępna przez cały rok, zarówno dla osób indywidualnych rodzin odwiedzających Barbarkę, jak i grup zorganizowanych korzystających z warsztatów ekologicznych Szkoły Leśnej na Barbarce lub przebywających na Barbarce w celach rekreacyjnych i integracyjnych. Głosując na ten projekt, wspierasz naturę, edukację ekologiczną i aktywność dzieci w wyjątkowym miejscu Torunia!

G. SZACUNKOWY KOSZT PROJEKTU

Proszę podać szacunkowy koszt realizacji projektu, z podziałem na poszczególne elementy składowe:

Autorski projekt placu zabaw oraz jego wykonanie 600.000 zł

H. ZAŁĄCZNIKI

X Lista poparcia dla projektu (obowiązkowe)

X Oświadczenie podmiotu zewnętrznego o współpracy, (patrz §13 ust.4 pkt 4 Regulaminu) *

Mapy**

X Zdjęcia**

Inne (np. dodatkowe ekspertyzy, rekomendacje, analizy prawne)**

Zdjęcia placu zabaw istniejącego koło budynku Leśniczówki, który jest inspiracją dla nowego placu .

** Jeśli realizacja wymaga współpracy z podmiotem zewnętrznym*

***Informacja nieobowiązkowa*

I. OŚWIADCZENIA

1. Dla wnioskodawców, którzy w momencie składania wniosku ukończyli 18. rok życia

Oświadczam, że:

- 1) W dniu złożenia wniosku do Budżetu obywatelskiego w Toruniu mam ukończone 18 lat;
- 2) Dane podane w formularzu wniosku są prawdziwe i aktualne;
- 3) Zapoznałem/am się i akceptuję Regulamin budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 4) Zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu, znajdującą się na ostatniej stronie formularza wniosku;
- 5) Ponoszę odpowiedzialność prawną za dane i informacje zamieszczone w formularzu wniosku.

Toruń,

Data:

16.05.2025

2. Dla rodzica / opiekuna prawnego osoby małoletniej składającej projekt, która w momencie składania wniosku nie ukończyła 18. roku życia

Oświadczam, że:

- 1) Jestem rodzicem / opiekunem prawnym osoby składającej niniejszy projekt w ramach Budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 2) Akceptuję udział mojego dziecka / podopiecznego w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu;
- 3) Zapoznałem/am się z treścią projektu składanego przez moje dziecko / podopiecznego;
- 4) Potwierdzam prawdziwość i aktualność danych, które zostały podane w formularzu;
- 5) Zapoznałem/am się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu, znajdującą się na ostatniej stronie formularza wniosku;
- 6) Ponorzę odpowiedzialność prawną za wszelkie dane zamieszczone w formularzu wniosku.

Toruń,

Data:

Czytelny podpis składającego wniosek:

J. KLAUZULA INFORMACYJNA

Po co zbieramy i przetwarzamy dane osobowe?

Wszystkie osoby składające wnioski z projektami do Budżetu obywatelskiego w Toruniu prosimy o podanie swoich danych osobowych. Jest to niezbędne i służy sprawdzeniu, czy w procedurze składania wniosków biorą udział osoby do tego uprawnione, zgodnie z wymogami Regulaminu budżetu obywatelskiego, przyjętego uchwałą nr 52/19 Rady Miasta Torunia dnia 7 lutego 2019 r. z późn. zm. Sprawdzamy wiek wnioskodawcy, a jeśli jest niepełnoletni, czy ma zgodę rodziców/opiekunów na złożenie wniosku, czy jest mieszkańcem Torunia, liczbę zgłoszonych projektów, uprawnienie do zgłaszania projektów do wybranej puli lokalnej. Kontaktujemy się z wnioskodawcą w toku prowadzenia weryfikacji formalnej i merytorycznej, w celu uzyskania koniecznych wyjaśnień i niezbędnych informacji oraz dokonania dodatkowych uzgodnień, o ile zajdzie taka potrzeba. Będziemy również przekazywać wnioskodawcom informacje dotyczące kolejnych edycji budżetu obywatelskiego oraz pytać o opinie w zakresie realizacji procedury budżetu obywatelskiego w Toruniu.

Jakie dane zbieramy?

Wnioskodawców prosimy o podanie następujących danych: imię i nazwisko, adres zamieszkania, adres e-mail, numer telefonu. W przypadku osób niepełnoletnich prosimy także o podanie imienia i nazwiska oraz kontaktu do rodzica / opiekuna prawnego wnioskodawcy.

Jaka jest podstawa przetwarzania danych?

Podstawą przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE. Zgodnie z tym przepisem dane są zbierane i przetwarzane, ponieważ jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Prezydencie Miasta Torunia, który jest administratorem tych danych.

Czy zbieranie tych danych jest konieczne?

Tak. Bez tych danych nie moglibyśmy dokonać weryfikacji wniosku pod kątem jego zgodności z wymaganiami Regulaminu budżetu obywatelskiego, który obowiązuje na terenie Gminy Miasta Toruń.

Jak długo będziemy przetwarzać i przechowywać zebrane dane osobowe?

Dane wnioskodawców, którzy przygotowują wniosek za pomocą systemu internetowego są usuwane z naszego serwera po zakończeniu procedury, tj. nie później niż do 15 listopada roku, w którym nabór był prowadzony. Dane zawarte w dokumentacji papierowej są gromadzone i archiwizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi archiwizacji dokumentów.

Czy udostępnimy komuś zebrane dane osobowe?

Nie. Danych nikomu nie udostępniamy. Nie będziemy ich także wykorzystywać do żadnych innych celów.

Administrator danych osobowych

Administratorem danych osobowych jest Prezydent Miasta Torunia, z siedzibą w Toruniu, ul. Wały gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń. Administrator przykładą dużą wagę do ochrony prywatności oraz poufności danych osobowych. Z należytą starannością dobiera i stosuje odpowiednie środki techniczne i organizacyjne zapewniające ochronę przetwarzanych danych osobowych, zabezpiecza dane osobowe przed ich udostępnieniem osobom nieupoważnionym, jak również przed ich przetwarzaniem z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa.

Prawa osób podających dane osobowe

W związku z przetwarzaniem danych osobowych osobom biorącym udział w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu przysługują następujące uprawnienia:

- a) prawo dostępu do danych osobowych, w tym prawo do uzyskania kopii tych danych;
- b) prawo do żądania sprostowania (poprawiania) danych osobowych;
- c) prawo do żądania usunięcia danych osobowych (tzw. prawo do bycia zapomnianym);
- d) prawo do żądania ograniczenia przetwarzania danych osobowych;
- e) prawo do przenoszenia i aktualizacji danych;
- f) prawo sprzeciwu wobec przetwarzania danych.

W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu danych osobowych każdemu przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

Szczegółowych informacji dotyczących złożenia żądania wynikającego z praw osób, których dane są przetwarzane udziela Inspektor Ochrony Danych. W celu złożenia żądania związanego z wykonaniem praw należy skierować wniosek na adres: iod@um.torun.pl lub udać się do naszej siedziby w Toruniu, ul. Wały Gen. Sikorskiego 8, 87-100 Toruń.

Załącznik nr 2
do Regulaminu budżetu obywatelskiego w Toruniu
przyjętego uchwałą nr 52/19
Rady Miasta Torunia z dnia 7 lutego 2019 r. z późn. zm.

**LISTA POPARCIA DLA PROJEKTU
DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO W TORUNIU NA 2026 R.**

A. NAZWA PROJEKTU:

Leśna przygoda - ekologiczny
plac zabaw u Orodre Leśne,
Barbarka

B. WNIOSKODAWCA:



C. OSOBY POPIERAJĄCE PROJEKT:

Lp.	Imię i nazwisko	Adres	Podpis
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
14.			
15.			

O PRZ

16.

**D. INFORMACJA O WYMAGANEJ LICZBIE OSÓB POPIERAJĄCYCH PROJEKT:
(nie licząc wnioskującego):**

- | | |
|--|--|
| ☐ Bydgoskie: 15 | ☐ Rubinkowo: 15 |
| ☐ Chełmińskie: 15 | ☐ Rudak: 3 |
| ☐ Czerniewice: 2 | ☐ Skarpa: 15 |
| ☐ Grębocin-Bielawy: 7 | ☐ Staromiejskie: 4 |
| ☐ Jakubskie-Mokre: 15 | ☐ Stawki: 5 |
| ☐ Kaszczorek: 2 | ☐ Wrzosa: 12 |
| ☐ Podgórz: 10 | ☐ projekt ogólnomiejski: 15 |

UWAGA! - Autor projektu nie może poprzeć własnego wniosku.

E. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH

Osoba podpisująca listę poparcia dla projektu składanego w procedurze Budżetu obywatelskiego w Toruniu podaje swoje dane osobowe osobie zbierającej poparcie dla swojego wniosku. Wnioskodawca przekazuje następnie tę listę do Urzędu Miasta Torunia, wraz ze swoim projektem.

Składając podpis na liście poparcia oświadczasz jednocześnie, że zapoznałeś się z klauzulą informacyjną dotyczącą przetwarzania danych osobowych w związku z realizacją procedury Budżetu obywatelskiego w Toruniu, zawartą w punkcie F.

F. KLAUZULA INFORMACYJNA

Po co zbieramy i przetwarzamy dane osobowe?

Wszystkie osoby składające wnioski z projektami do Budżetu obywatelskiego w Toruniu muszą dostarczyć także listę poparcia dla swoich projektów, zawierającą także dane osobowe osób popierających. Jest to niezbędne i służy sprawdzeniu, czy w procedurze składania wniosków biorą udział osoby do tego uprawnione, zgodnie z wymogami Regulaminu budżetu obywatelskiego, przyjętego uchwałą nr 52/19 Rady Miasta Torunia z późn. zm. Sprawdzamy czy osoba popierająca jest mieszkańcem Torunia.

Jakie dane zbieramy?

Osoby popierające projekt podają swoje imię i nazwisko oraz adres zamieszkania, a także składają swój podpis na liście. Wnioskodawca przekazuje tę listę do Urzędu Miasta Torunia.

Jaka jest podstawa przetwarzania danych?

Podstawą przetwarzania danych jest art. 6 ust. 1 lit c) Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE. Zgodnie z tym przepisem dane są zbierane i przetwarzane, ponieważ jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Prezydencie Miasta Torunia, który jest administratorem tych danych.



BUDŻET OBYWATELSKI W TORUNIU NA 2026 R.

OŚWIADCZENIE DLA ZADAŃ INWESTYCYJNYCH I REMONTOWYCH

W imieniu:

Stowarzyszenia „Tilia”, ul. Przysiecka 13, 87-100 Toruń
(nazwa i adres właściciela terenu / podmiotu upoważnionego do reprezentowania właściciela)

zwanego dalej „właścicielem”

oświadczamy, że w przypadku podjęcia się przez Gminę Miasta Toruń realizacji zadania zgłoszonego przez mieszkańców w procedurze budżetu obywatelskiego, zgodnie z uchwałą nr 52/2019 Rady Miasta Torunia z dnia 07.02.2019 r. z późn. zm., polegającego na:

zaprojektowaniu oraz wykonaniu ogólnodostępnego placu zabaw na terenie Osady Leśnej barbarka pn Leśna Przygoda – ekologiczny plac zabaw w Osadzie Leśnej Barbarka

(wpisać nazwę i zakres rzeczowy projektu, którego dotyczy oświadczenie)

zwanego dalej „zadaniem”,

w wyniku czego na terenie ~~będącym naszą własnością~~ zarządzanym przez nas zostanie wybudowany / ~~wyremontowany obiekt~~: plac zabaw, którego głównym elementem będzie duża drewniana konstrukcja

podpiszemy z Gminą Miasta Toruń umowę zawierającą m.in. niżej wymienione postanowienia:

- 1) Właściciel oświadcza, że jest ~~jedynym właścicielem/właścicielem w (jakiej części*?)~~ Zarządcą Osady Leśnej Barbarka na podstawie umowy dzierżawy nr 3766 z dnia 16.12.2010 r. zawartej z Panem Michałem Zaleskim Prezydentem Miasta Torunia i aneksem nr 4 do tej umowy z dnia 01.07.2019 r dzierżawy nieruchomości przy ul. Przysieckiej 13, na której realizowane ma być zadanie.
- 2) Właściciel wyraża zgodę na realizację zadania przez Gminę Miasta Toruń.
- 3) Właściciel udostępnia nieodpłatnie Gminie Miasta Toruń powierzchnię pod realizację zadania na czas trwania wykonawstwa.
- 4) Zadanie zostanie zrealizowane staraniem i na koszt Gminy Miasta Toruń.

- 5) Po zrealizowaniu zadania Właściciel zobowiązuje się do udostępnienia obiektu wszystkim mieszkańcom miasta poprzez zapewnienie publicznego, nieodpłatnego dostępu do obiektu.
- 6) Po zrealizowaniu zadania Właściciel zobowiązuje się do utrzymania obiektu w należytym stanie. Odpowiedzialność za ewentualne szkody powstałe wskutek niewłaściwego utrzymania obiektu ponosić będzie Właściciel.
- 7) Właściciel zobowiązuje się do ubezpieczenia obiektu (w tym majątkowego i od odpowiedzialności cywilnej) i jego zabezpieczenia przed dewastacją, uszkodzeniem lub innymi zdarzeniami mogącymi w sposób trwały uniemożliwić dalszą eksploatację obiektu lub w znaczny sposób pomniejszyć jego wartość.
- 8) Właściciel zobowiązuje się do ponoszenia kosztów eksploatacji obiektu, w tym w szczególności: utrzymania czystości, oświetlenia, napraw i remontów odtworzeniowych bez możliwości dochodzenia roszczeń z tego tytułu od Gminy Miasta Toruń.
- 9) W okresie 10 lat (w przypadku inwestycji) lub 5 lat (w przypadku remontu) od daty przekazania obiektu do użytkowania Właściciel zobowiązuje się nie zbywać nieruchomości, na której wykonany/ wyremontowany został obiekt bez zgody Gminy Miasta Toruń.
- 10) Gmina Miasta Toruń zastrzega sobie prawo do wyrażenia zgody na zbycie pod warunkiem przeniesienia przez Właściciela zobowiązań wynikających z niniejszej umowy na nabywcę.
- 11) W przypadku niewywiązywania się przez Właściciela z obowiązków wynikających z umowy Gminie Miasta Toruń przysługiwać będzie roszczenie o zwrot kosztów poniesionych na realizację zadania pomniejszonych proporcjonalnie do upływu czasu (1/120 miesięcznie w przypadku inwestycji lub 1/60 miesięcznie w przypadku remontu) wraz z odsetkami ustawowymi liczonymi jak dla zaległości podatkowych, od dnia wystąpienia z roszczeniem do dnia zapłaty.

**niepotrzebne skreślić*

Dyrektor
Szkoły Leśnej na Barbarce

Monika Krauze
Monika Krauze

Stowarzyszenie „Tilia”
ul. Przysiecka 13
87-100 Toruń
NIP 956-16-96-274

.....
Podpisy osób prawnie umocowanych do zaciągania zobowiązań w imieniu Właściciela
(właściwy dokument potwierdzający prawne umocowanie do podpisów w załączeniu).

Zdjęcia istniejącego placu zabaw na Barbarce będącego inspiracją dla projektu
pn „Leśna Przygoda – ekologiczny plac zabaw w Osadzie Leśnej Barbarka”



